

# *Cahiers de la documentation* *Bladen voor de documentatie*

## SOMMAIRE

## INHOUDSTAFEL

57ème année - 2003 - n° 1

57ste jaar - 2003 - nr 1

- EDITORIAL – WOORD VOORAF 1 - 2
  
- INFORUM 2002, CE QUE VOUS EN PENSEZ,  
CE QUE VOUS EN DITES ... 3 - 6
  
- Simone JEROME et Vincent MAES
  
- LES OUTILS DE RECHERCHE SUR INTERNET :  
PISTE POUR UNE ANALYSE  
THE SEARCH TOOLS ON THE INTERNET :  
TRACK FOR AN ANALYSIS 7 - 22
  
- François DIERICK
  
- NOTES DE LECTURE - LEESNOTA 23 - 26
  
- REGARDS SUR LA PRESSE – BLIK OP DE PERS 27 - 33

\* \* \*

# EDITORIAL

## **Une nouvelle année pour les Cahiers**

Les Cahiers de la documentation sont l'organe officiel de notre association depuis sa fondation. Leur mission est d'offrir aux lecteurs, spécialement aux professionnels de l'information mais de plus en plus aussi aux jeunes en cours de formation et à ceux qui, frais émoulus de nos écoles, cherchent ou exercent un premier emploi dans ce secteur, des articles sur tout aspect de la profession. Que ce soit la philosophie ou l'éthique, les aspects pratiques, et plus particulièrement ceux qui concernent l'application et l'évolution des nouvelles technologies, la fonction du documentaliste dans l'entreprise et sa place dans la société : autant de sujets qui doivent trouver un écho dans nos pages.

Ces derniers temps, les Cahiers avaient subi une cure d'amaigrissement non souhaitée : moins d'articles, une qualité qui avait des difficultés à se maintenir. L'équipe des Cahiers a décidé que cela devait changer et en 2002 a apporté tous ses soins à la publication. Le résultat ne s'est pas fait attendre et, vous l'aurez sans doute remarqué, les derniers numéros ont déjà retrouvé un contenu plus intéressant et une forme plus soignée.

Ne nous arrêtons pas en si bon chemin. Les Cahiers doivent relever un défi, celui d'offrir à ses lecteurs le meilleur de la profession et pour cela, nous recherchons des personnes qui acceptent de partager un peu de leurs compétences au travers d'une communication de qualité. Nous savons combien il est difficile, à l'heure actuelle, de conjuguer les exigences de la vie professionnelle avec le temps de la réflexion, la recherche d'informations et les contraintes de la rédaction que cela exige. Mais nous osons y croire. Y a-t-il des auteurs parmi vous ? Connaissez-vous des spécialistes qui seraient prêts à faire un bout de chemin avec nos lecteurs ? Si tel est le cas, n'hésitez pas à nous contacter. Nous vous en remercions déjà.

***La rédaction.***

# WOORD VOORAF

## **Een nieuw jaar voor de Bladen**

De Bladen voor Documentatie zijn het officieel orgaan van onze vereniging sinds haar stichting. Hun taak bestaat erin de lezer artikelen aan te bieden m.b.t. alle aspecten van het beroep; zij richten zich meer bepaald tot de informatieprofessional alsook méér en méér tot de jongeren in opleiding of de pas afgestudeerden die een eerste job zoeken of uitoefenen in de informatie sector. Of het nu gaat over de filosofie, de ethiek, de praktische kant of over de evolutie van de nieuwe technologieën of de plaats van de documentalist in beroepsleven en/of maatschappij : dit zijn evenveel onderwerpen die aan bod moeten komen in ons blad.

De laatste tijd ondergingen de Bladen een ongewilde vermageringskuur : minder artikelen en een kwaliteit die enige moeite ondervond om zich te handhaven. Om deze redenen heeft het team in 2002 besloten dat een ommekeer wenselijk was en heeft alles op alles gezet om deze kwaliteit opnieuw te laten primeren. Het resultaat heeft dan ook op zich niet laten wachten en u zal zeker reeds hebben gemerkt dat de laatste nummers inhoudelijk interessanter zijn geworden alsook een meer verzorgde vorm hebben meegekregen.

Wij zijn dan ook zinnens de ingeslagen weg verder te zetten en de handschoen op te nemen om in deze Bladen het allerbeste te publiceren in verband met ons beroep. Om deze doelstelling te bereiken zijn we op zoek naar diegenen onder jullie die bereid zijn hun ervaring en kennis te delen met onze lezers door ons kwalitatieve en interessante artikels te bezorgen. Wij zijn ons ten volle bewust dat het heden ten dage heel moeilijk wordt zoniet quasi onmogelijk de geplogenheden van het beroepsleven te combineren met ernstige overpeinzingen, enige informatieresearch en de druk om het allemaal nog op papier te krijgen. Maar wij durven weliswaar denken dat er zich nog auteurs onder jullie bevinden ; of misschien kennen jullie wel specialisten die met ons een stukje van de informatieweg willen afleggen. Mocht dit het geval zijn, laat het ons alstublieft weten. Waarvoor onze beste dank bij voorbaat.

***Het redactieteam.***

## INFORUM 2002, CE QUE VOUS EN PENSEZ, CE QUE VOUS EN DITES ...

Simone JEROME et Vincent MAES

Vous avez participé nombreux à l'Inforum 2002 et, comme chaque année, l'équipe organisatrice vous a présenté un questionnaire d'évaluation. Quarante-huit d'entre vous ont consacré quelques minutes de leur temps à le remplir, qu'ils en soient remerciés. Leurs impressions, leurs remarques et leurs demandes nous aideront à améliorer encore l'organisation des rencontres futures et son adaptation aux besoins des membres.

Dès l'édition 2003, qui approche maintenant à grands pas, nous avons tenu compte lors de sa préparation de quelques points mis en évidence dans vos réponses.

### **QUESTION 1. COMMENT AVEZ-VOUS EU CONNAISSANCE DE L'INFORUM 2002 ?**

L'événement vous a été annoncé par différents canaux : courrier, site Internet, publications, redondance parfois mais qui peut éviter des oublis ? Toutefois, le moyen privilégié pour vous avertir reste le programme qui vous est envoyé individuellement par courrier postal. Celui-ci était en 2002 particulièrement tardif. Le désir de vous proposer un programme définitif et des désistements de dernière minute en étaient la cause.

De façon surprenante, les moyens de communication électroniques (liste de diffusion et site de l'association) n'ont été mentionnés que par quelques personnes (4). Faut-il en conclure que ces moyens sont encore peu utilisés sur les lieux de travail ou bien qu'au contraire, ils sont omniprésents et que l'information a tendance à se perdre dans la masse ? Nous penchons plutôt vers cette dernière explication puisque certains ont fait remarquer qu'ils avaient souvent reçu l'information de plusieurs sources.

Pourtant, à l'avenir, nous misons sur les moyens électroniques pour vous tenir informés au fur et à mesure de l'organisation de nos différentes manifestations. Nous vous encourageons à vous y inscrire par courrier électronique, de manière à pouvoir traiter vos inscriptions plus rapidement et plus efficacement.

### **QUESTION 2. POURQUOI ASSISTEZ-VOUS À L'INFORUM.**

Vous avez particulièrement apprécié le thème général des " publications électroniques ", puisque le programme est la première raison citée. Plus généralement, la plupart d'entre vous assistent à l'Inforum pour se documenter sur les nouveaux outils et l'évolution des métiers de l'information. Certains ont confié y trouver des arguments pour convaincre leur hiérarchie de l'intérêt des nouveaux médias.

Si l'Inforum est avant tout une réunion scientifique, l'aspect humain est également essentiel pour partager les idées et les expériences, pour entretenir les contacts personnels et professionnels. Depuis quelques années, les organisateurs insistent sur cet aspect d'échange en allégeant le programme et en aménageant plus de temps de discussion.

Par contre, l'Inforum ne remplit pas une mission de formation continue, mission plus proche des réunions mensuelles. Il peut certes explorer de nouveaux domaines, donner de nouvelles idées mais sa capacité de formation est très relative s'agissant d'une seule journée sur un thème assez vaste. Si quelques personnes ont avancé cette possibilité, c'est probablement que le besoin existe et mériterait d'être analysé.

Enfin, comme l'ont remarqué certaines personnes, l'Inforum constitue aussi une excellente occasion de prendre une pause bien méritée pour une réflexion sur le travail et le métier.

### **QUESTION 3. SERIEZ-VOUS PRÊTS À PAYER VOTRE PARTICIPATION ?**

Ce n'était pas une question-piège mais l'Inforum pèse lourd dans le budget de l'ABD. En 2002, le poste représentait un peu moins d'un tiers des dépenses totales de l'association.

Vous vous êtes montrés partagés sur cette question. Si la gratuité est un avantage en soi, certains estiment avec raison qu'une participation permettrait, entre autres, d'inviter plus d'experts étrangers. Il est vrai que des noms de spécialistes sont parfois avancés et qu'il nous arrive de reculer devant une invitation dont les coûts dépasseraient nos moyens. Dans ce cas, la fourchette des propositions est très large : 5 à 125 € et plus mais ne traduit-elle pas déjà de grandes différences de moyens ? Parmi ceux qui seraient prêts à payer une contribution, même modeste, plusieurs attirent l'attention sur la qualité de l'organisation et des exposés. Certains soulignent le caractère quelque peu exceptionnel de l'Inforum qui vient en soutien des services déjà rendus aux membres et qui, eux, sont gratuits : les réunions mensuelles et les publications par exemple. L'intégration du coût dans l'affiliation s'avère souhaitable mais ne serait-ce pas ressenti comme une simple augmentation de cotisation ?

Les motivations des tenants de la gratuité sont diverses. Cela va de la position de principe (c'est un service aux membres que devrait assumer toute association professionnelle) au manque de moyens invoqué tant par des étudiants (petit budget) que par des professionnels (pas de participation de l'employeur).

Pertinemment, quelqu'un fait remarquer que la mission de l'Inforum est avant tout d'information. S'il est intéressant d'y participer pour satisfaire une saine curio-

sité intellectuelle et pour comprendre l'évolution dans des secteurs parfois éloignés des préoccupations quotidiennes, le professionnel préférera consacrer les parfois rares moyens financiers dont il dispose à des formations plus stratégiques.

Le débat, loin d'être clos, témoigne de l'hétérogénéité du groupe des membres affiliés, des individuels aux grandes sociétés, en passant par les ASBL et les universités. Si cette diversité est parfois complexe à gérer, elle rend cependant compte du paysage de l'information et de la documentation en Belgique. Elle est d'ailleurs soulignée par certains comme un avantage.

### **QUESTION 4 : QUEL EST L'INTÉRÊT DE L'INFORUM ?**

Vos commentaires nous aident à déterminer l'intérêt d'un tel événement. Si l'Inforum ne peut être considéré comme " le seul événement important organisé une fois par an en Belgique en matière d'information ", est-il raisonnable d'en faire la seule raison de s'affilier à l'ABD ? D'autres activités et services de l'Association, peut-être moins " visibles ", méritent tout autant l'attention des membres : les réunions mensuelles, les publications, sans parler de la représentation auprès d'organes officiels, associations internationales,... où nous nous efforçons de défendre les intérêts des professionnels de l'information.

Ainsi, par exemple, dans le cadre de cette collaboration au niveau international, Evelyne LUCTKENS - qui présida l'ABD de 1997 à 2002 - a été récemment nommée présidente de l'ECIA (European Council of Information Associations).

### **QUESTION 5. QUELS SONT LES SUJETS QUE VOUS SOUHAITERIEZ VOIR ABORDER ?**

Tout le monde y va de sa petite proposition avec beaucoup d'à propos. Nous ne retiendrons que quelques grandes lignes. Deux tendances se font jour : d'une part,

une approche résolument bibliothéconomique au sens classique du terme, d'autre part une approche plus centrée sur le traitement de l'information quelles que soient ses formes.

Pour le premier groupe, l'attention se porte notamment sur la formation que ce soit la formation professionnelle, y compris la formation à des techniques nouvelles ou la formation des utilisateurs, là encore ciblée sur la maîtrise des nouveaux outils. D'ailleurs certains n'hésitent pas à proposer des sujets très ciblés comme les thésaurus, le XML ou les formats d'échange de données. Il est cependant à craindre que de tels sujets soient trop restrictifs pour une réunion qui se veut généraliste. Les réunions mensuelles s'avèrent en ce sens complémentaires de l'Inforum car elles privilégient certains aspects plus propices à des groupes restreints (démonstrations de produits, interactivité, ...). Vous êtes d'ailleurs nombreux à demander des témoignages de vécu professionnel et des expériences pratiques. Nous vous encourageons à nous faire des propositions concrètes. Le conseil d'administration en tiendra compte pour l'organisation de ces réunions. Nous vous invitons à être particulièrement attentifs aux invitations que nous vous envoyons régulièrement.

Dans le second groupe, où l'on sent majoritairement la présence de documentalistes d'entreprise, le Knowledge Management garde la cote avec des variantes comme la taxonomie des documents, le dépouillement électronique, l'analyse (et pas seulement statistique) des documents, etc. Certains sujets proposés ont déjà été abordés lors de précédents Inforum ou de réunions mensuelles, comme par exemple les droits d'auteur ou la veille. Il nous semble trop tôt pour y revenir. Par contre, deux autres sujets sont évoqués à plusieurs reprises : l'avenir de la profession et les coûts de l'information en général et des sources électroniques en particulier.

Les organisateurs ont entendu ces appels lorsqu'il s'est agi de choisir un thème pour l'Inforum 2003. Celui-ci s'intitulera : "Information : un coût, une valeur !".

## **QUESTION 6. COMMENT ÉVALUEZ-VOUS LES DIFFÉRENTES COMPOSANTES DE L'INFORUM 2002 ?**

Vous avez globalement bien apprécié l'ensemble de la manifestation même si certaines remarques soulignent une série de points qu'il nous faut encore améliorer. Sans entrer dans les détails, vous avez surtout apprécié l'accueil et l'organisation générale. La traduction répondait certainement au besoin, même si elle n'était pas toujours d'une qualité égale.

Le lunch n'avait pas attiré la grande foule. Pourtant les participants n'ont pas été déçus malgré un prix revu à la baisse depuis quelques années.

Pour les interventions, la compétence des orateurs a été particulièrement mise en exergue. Une demi-heure s'est souvent révélée insuffisante pour délivrer le contenu prévu, même parfois à vitesse plus que soutenue.

Parmi les orateurs, Luc PIRE, communicateur-né, a toutes vos faveurs. Il est suivi de près par Raf DEKEYSER et par Ghislaine CHARTRON pour le contenu de leur communication et par K. WESTERKAMP pour sa présentation. Les autres font un peu moins bien tout en restant dans une bonne moyenne. Il en va des appréciations individuelles comme des goûts et des couleurs : chacun a ses préférences.

Par contre, l'évaluation du débat est assez faible. Est-ce parce que la plupart des participants n'ont rien à dire ou plutôt parce que, par modestie ou timidité, ils n'osent pas prendre la parole ? La salle Lippens, confortable tant pour les orateurs que pour les auditeurs, a peut-être, au moment du débat, un effet intimidant. Les modérateurs doivent aussi être choisis en fonction de leur capacité à animer un débat, ce qui n'est pas toujours facile.

Nombreux sont ceux qui ont regretté la précipitation de certains orateurs due au fait qu'ils disposent d'un temps strictement limité, ce qui permet de présenter de multiples points de vues. Peut-être leur com-

munication contient-elle une information trop riche pour le temps imparti ? Toujours est-il que l'auditeur n'arrive pas toujours à maîtriser toute l'information qui lui serait utile. Nous envisageons de proposer aux orateurs une double présentation : une présentation condensée en fonction du temps de parole pour la communication orale, suivie d'une présentation in extenso publiée dans les Cahiers après l'Inforum. Quoiqu'il en soit, l'orateur reste seul maître de sa présentation.

De vos réponses, on peut conclure que cet Inforum 2002 s'est révélé utile pour vous et votre institution, grâce, notamment, à une bonne interactivité. Une

approche plus concrète, par exemple par le biais d'expériences pratiques, pourrait améliorer encore la diffusion du message

Nous remercions toutes les personnes qui ont participé à cette évaluation. Leurs critiques constructives nous permettront d'améliorer concrètement la qualité de l'Inforum et les services de l'Association en général. Nous comptons d'ores et déjà sur votre participation nombreuse lors de l'Inforum 2003, le 6 mai prochain, intitulé - " Information : un coût, une valeur ! " .

A bientôt ...

\* \* \*

## LES OUTILS DE RECHERCHE SUR INTERNET : PISTE POUR UNE ANALYSE THE SEARCH TOOLS ON THE INTERNET : TRACK FOR AN ANALYSIS

François DIERICK  
f\_dierick@hotmail.com

Cet article offre une grille d'analyse permettant d'étudier sous différents aspects les outils de recherche de l'Internet, à savoir les annuaires et les moteurs de recherche. A partir de cette grille, il est possible de créer des tableaux de synthèse, comparant différents outils. Des exemples de tableaux, complétés pour huit outils de recherche belges et six outils de recherche mondiaux, sont présentés.

This article offers a grid of analysis to enable the study of the Internet search tools such as directories and search engines. Tables are drawn from that grid which compare the different tools. Examples of these tables are presented, for eight Belgian and six world-wide search tools.

### INTRODUCTION

Lorsqu'un nouveau protocole naît sur l'Internet et commence à être abondamment exploité, des outils de recherche appropriés voient le jour. Le web a connu en sept années un développement inouï : le nombre actuel de pages web consultables est estimé entre deux et quatre milliards, auxquelles viennent se rajouter quotidiennement entre un et sept millions de nouvelles pages. Les chercheurs de l'Université de Berkeley aux Etats-Unis estimaient en 2001 le nombre total de documents présents sur l'Internet à 550 milliards, dont un seul milliard était indexé <sup>1</sup>.

<sup>1</sup> CENTRE DE DOCUMENTATION DU PÔLE SCIENTIFIQUE. (page consultée le 14 septembre 2002) *Critères d'évaluation des sources d'information d'Internet* [en ligne]  
[http://www.uco.fr/services/biblio/cdps/web\\_chiffres.html](http://www.uco.fr/services/biblio/cdps/web_chiffres.html)

Différents outils existent pour consulter le web. Généralement, nous faisons appel aux annuaires et aux moteurs de recherche.

Les annuaires recensent des sites web, et non les pages web, par l'intermédiaire d'une intervention humaine, et organisent ces sites de façon hiérarchique selon une arborescence thématique, différente pour chaque annuaire. Vu la méthode d'indexation, il est difficile, voire impossible, pour les annuaires de couvrir la totalité du web. Les annuaires privilégient la qualité des ressources, en n'indexant que certains sites. Ils possèdent la faculté d'offrir un aperçu de l'existant sur l'Internet relatif au domaine recherché, ainsi que son importance et ses relations hiérarchiques au sein d'une classification.

Les moteurs de recherche sont des outils automatiques qui recensent et indexent le web, privilégiant la quantité des ressources indexées, ignorant la notion de site en indexant toutes les pages de celui-ci. L'indexation des moteurs de recherche est basée sur le full-text et les métadonnées.

Enfin, de nombreux utilisateurs ont recours aux portails comme point d'accès et de recherche sur l'Internet. Un portail est par définition un point d'entrée sur le Net offrant différents services aux internautes, et dès lors, des services de recherche également. Généralement, les portails qui proposent des recherches sur le Net utilisent la base de données d'outils spécialisés dans la recherche.



Il y a un an, les moteurs de recherche et les annuaires étaient estimés à environ 47.000<sup>2</sup>.

Parmi tous ces outils, certains sont généralistes et indexent - ou plutôt tentent d'indexer - le maximum de ressources, et ce, à l'échelle mondiale. La masse de documents, et le caractère dynamique de ceux-ci, est telle qu'il leur est impossible de tout recenser, et indexer. Il est donc très difficile de garder un outil parfaitement à jour, surtout en ce qui concerne les annuaires, demandant un apport humain lors du traitement des données pour l'indexation et le classement hiérarchique, alors que les moteurs de recherche effectuent une indexation automatique.

### Analyse des outils de recherche

En seulement quelques années de vie, le web a vu naître - et disparaître - de nombreux sites consacrés à la recherche, derrière lesquels se trouvent généralement des sociétés dont le but est le profit. Parmi tous ces outils, certains offrent entière satisfaction, mais de nombreux autres ne permettent pas d'effectuer de réelles recherches, en raison de la nature de la base de données et du nombre de documents indexés, la mise à jour irrégulière de l'information, de la difficulté d'utilisation du mode d'interrogation de la base,... Il n'est donc pas toujours aisé de trouver des outils de recherche pertinents. Une analyse préalable doit donc être effectuée, basée sur certains critères plus ou moins rigoureux, objectifs, et parfois subjectifs. Différents critères doivent être pris en compte : la qualité de la base, et le nombre de documents recensés ; la facilité d'interrogation ; le type d'interrogation possible (opérateurs booléens, opérateurs de proximité, gestion des mots vides,...), ainsi que la méthode d'indexation utilisée lors du traitement des documents (indexation manuelle, indexa-

tion automatique, bases de l'indexation,...). Une certaine approche de l'outil doit donc être réalisée, avant de pouvoir réellement juger de ses capacités. Pour ce faire, il est intéressant, et plus facile, de compléter une grille qui aborde différents aspects de l'outil analysé, et qui offre ainsi un compte rendu complet et détaillé de ses ressources, du fonctionnement et de ses caractéristiques.

La grille présentée ci-après est composée de quatre parties :

- **une présentation générale de l'outil de recherche analysé**, prenant uniquement en compte sa description. On y retrouve les différents éléments propres qui le composent et le distinguent des autres outils de recherche ;
- **des données concernant la récolte et l'indexation des documents**, permettant de comprendre le traitement de l'information contenue dans les pages web par l'outil de recherche ;
- **des essais de recherche et l'interprétation des résultats obtenus**, afin de pouvoir tester les capacités de recherche de l'outil, les méthodes de recherche et la présentation de résultats, variant plus ou moins entre les outils de recherche. Des tests sont donc effectués :
  - o *pour les moteurs de recherche*, les recherches portent sur certains termes et différentes combinaisons de ceux-ci, vérifiant ainsi l'éventuelle possibilité de recherches booléennes ou d'autres types de recherche ;
  - o *pour les annuaires*, les recherches portent sur des domaines précis, afin de vérifier si l'utilisateur peut naviguer dans la hiérarchie de l'annuaire de façon innée, et trouver des résultats satisfaisants.
- **l'interface du site**, présentant brièvement le design du site (publicités, lisibilité,...) et son propre signalement dans les autres outils de recherche.

Pour terminer l'analyse de l'outil, une **évaluation** peut également être effectuée, en se basant sur certains critères provenant de la grille, comme par exemple la

<sup>2</sup> BRIGHT PLANET. (page consultée le 14 septembre 2002). *BrightPlanet - Deep Content* [en ligne]  
[http://www.brightplanet.com/deepcontent/index\\_cp.asp](http://www.brightplanet.com/deepcontent/index_cp.asp)

quantité, voire l'absence, des liens cassés ou inexistantes ; la présence d'une aide en ligne pour effectuer de recherche ou soumettre un site ; les différentes possibilités de recherche (opérateurs booléens, de proximité,...),... D'autres critères, plus subjectifs, peuvent également intervenir,

comme la facilité de navigation, la facilité de contacter le webmaster, ...

Cette grille, appliquée telle quelle ou modifiée en fonction des besoins, devra être remplie de façon similaire pour chaque outil analysé.

## Grille de recherche

---

### DESCRIPTION

- **Généralités**

Nom

*Nom complet du moteur de recherche, annuaire ou portail*

Type

*Type d'outil : annuaire, moteur de recherche, portail*

Nature du site

*Le site est-il de nature personnelle ou de nature commerciale ? Le but est-il dans ces conditions d'informer, ou d'offrir une information couverte sous de la publicité ? L'objectif est-il un objectif d'information, un objectif commercial ou promotionnel ?*

URL de la page principale

*URL de la page d'accueil du site*

URL de la page à partir de laquelle une recherche peut être effectuée

*URL de la page où l'écran de saisie est présent, ou la page où la navigation dans l'annuaire est possible*

URL de soumission de site

*URL de la page où l'on peut soumettre un site, ou le modifier éventuellement*

Couverture

*Le web mondial, le web belge, le web belge francophone,...*

Langue(s) du site

*Langues dans lesquelles le site est accessible*

Date de création

*Année*

Dernière modification

*Date de la dernière modification du site*

- **Particularités**

Auteurs et webmasters du site

*Le nom et prénom des auteurs et webmasters du site, avec contact e-mail*

Nombre d'employés

*Nombre de personnes employées et leur formation générale*

Données de contact du site

*Adresse, téléphone, fax, e-mail*

Nombre de sites indexés

*Nombre de sites indexés à la date de l'analyse du site*

Fréquentation du site

*Statistique de fréquentation les plus récentes possibles*

Périodicité de mise à jour

*La périodicité de mise à jour de la base de données*

## RECOLTE ET INDEXATION DES DOCUMENTS

- **Documents indexés**

Type de documents indexés

*Le web, les adresses e-mail, les MP3, les documents picturaux,...*

Langue(s) des documents indexés

*Français, anglais, néerlandais, allemand,...*

- **Méthode de récolte des documents**

Collecte des documents

*Ici est mentionnée la méthode de collecte des documents, qui s'effectue par soumission d'URL par les webmasters, par des surfeurs-recenseurs, par un crawler,...*

- **Méthode d'indexation des documents**

Méthode d'indexation

*Indexation manuelle ou automatique*

Zone de l'indexation

*Tous les éléments de la structure de la page qui sont repris pour l'indexation sont indiqués ici (title, meta, keywords,...)*

## RECHERCHE

- **Méthode de recherche**

Méthode de recherche

*La méthode de recherche au sein de l'outil de recherche est expliqué ici (navigation dans les menus de l'annuaire, introduction de mots-clés dans le masque de saisie de l'annuaire ou du moteur de recherche,...)*

Possibilité d'effectuer une recherche avancée

*Explication de la procédure afin d'effectuer une recherche avancée pour les moteurs de recherche*

- **Essais de recherche pour les moteurs**

	Mot	Mot avec majuscule	Nom propre	Deux mots espacés	Deux mots inversés	Deux mots reliés (AND)
<b>Terme(s)</b>	paris	Paris	Georges Simenon	journal internet	internet journal	+internet +journal
Résultats						

	Un mot exclu (NOT)	Deux mots proches (NEAR)	Deux mots séparés (OR)	Adjacence (ADJ)	Terme dans le champ titre
<b>Terme(s)</b>	+internet -journal	internet NEAR journal	internet OR journal	moteur ADJ recherche	title:internet
Résultats					

	Troncature automatique à droite	Troncature automatique à gauche	Troncature manuelle à droite	Troncature manuelle à gauche	Troncature manuelle au centre	Mot avec caractères accentués	Mot sans caractères accentués
<b>Terme(s)</b>	mot	eur	mot*	*eur	in*que	liège	liege
Résultats							

Des recherches thématiques peuvent également être menées. Ainsi, des termes fixes seront recherchés dans les différents outils afin de vérifier si le domaine, ou un site en particulier, est indexé ou non dans la base de donnée.

- **Possibilités d'interrogation**

Via les analyses précédentes, il est possible de dresser un tableau reprenant les possibilités d'interrogation du moteur de recherche :

	Recherche
Prise en compte de la Casse	Oui ou Non
Opérateur AND	Oui ou Non
Opérateur OR	Oui ou Non
Opérateur NOT	Oui ou Non
Opérateur NEAR	Oui ou Non
Opérateur ADJ	Oui ou Non
Troncature automatique à gauche	Oui ou Non
Troncature automatique à droite	Oui ou Non
Troncature manuelle à gauche	Oui ou Non
Troncature manuelle au centre	Oui ou Non
Troncature manuelle à droite	Oui ou Non
Prise en compte des caractères accentués	Oui ou Non
Possibilité de recherche dans un champ	Oui ou Non
Lemmatisation* lors de la recherche	Oui ou Non
Ordre des mots	Oui ou Non
Rejet des mots vides ( <i>le, un, pour,...</i> )	Oui ou Non

\* "La lemmatisation est l'opération consistant à lier un mot au singulier avec son pluriel; un verbe conjugué avec son infinitif; un terme français avec son équivalent anglais,... et dès lors permettant à la recherche d'être plus pertinente."

- **Essais de recherche pour les annuaires**

Les recherches pour les annuaires doivent être des recherches thématiques. Ainsi, des termes fixes seront recherchés dans l'arborescence afin de vérifier si le domaine, ou un site en particulier, est indexé ou non dans la base de donnée.

- **Présentation des résultats pour les moteurs de recherche**

Mode de classement des résultats

*Classement par ordre alphabétique, de pertinence, par vote,...*

Nom du site

*Oui, non*

URL du site

*Oui, non*

Lien vers le site

*Oui, non*

Mots-clés recherchés mis en évidence

*Oui, non*

Résumé du document

*Oui, non*

Extrait du document

*Oui, non*

Mesure de pertinence

*Oui, non*

Divers et particularités propres

*Toutes les particularités sont citées ici (créateur du document, taille, dernière mise à jour, dernière visite, extensions présentes,...)*

- **Présentation des résultats pour les annuaires**

Mode de classement des résultats

*Classement par ordre alphabétique, de pertinence, par vote,...*

Nom du site

*Oui, non*

URL du site

*Oui, non*

Lien vers le site

*Oui, non*

Résumé du document

*Oui, non*

Extrait du document

*Oui, non*

Divers et particularités propres

*Toutes les particularités sont citées ici (créateur du document, taille, dernière mise à jour, dernière visite, extensions présentes,...)*

## DESIGN DU SITE ET ARCHITECTURE

- **Design du site**

Présence de publicités

*Oui, non*

Régie publicitaire

*Nom de la régie publicitaire*

Lisibilité

*Oui, non*

Facilité de navigation

*Oui, non*

Rédaction en français/néerlandais/anglais correct

*Niveau de la qualité de rédaction du site en français, en néerlandais ou anglais*

- **Architecture html et référencement**

Présence de métadonnées

*Oui, non, et lesquelles. Ces métadonnées proviennent de la page principale (cf. supra : l'URL de la page d'accueil)*

Le site est-il indexé dans

*Google A titre indicatif, le site est-il repris dans les bases de données de Alltheweb l'annuaire (Yahoo! International et Yahoo! France) et des moteurs de Yahoo! recherche (Google et Alltheweb) les plus performants actuellement*

Nombre de pages pointant vers le site

*A titre purement indicatif, combien de pages web pointent vers le site, via la balise **link**: dans Google. Ceci permet de connaître la « popularité » du site, afin de savoir combien de sites parlent de l'outil analysé,...*

## Exemples de tableaux de synthèse

Une fois la grille complétée, différents tableaux de comparaison des outils analysés peuvent être facilement et rapidement créés, permettant ainsi d'avoir une vue d'ensemble de tous les outils afin de pouvoir être capable de les comparer. Voici des exemples de tableaux de synthèse provenant d'analyses effectuées préalablement pour huit outils de recherche belges et six outils de recherche mondiaux. Les outils de recherche analysés sont les suivants :

### Alltheweb

<http://www.alltheweb.com>

*Moteur de recherche international, Alltheweb peut être considéré comme le frère d'Altavista. Son but est d'indexer le maximum de type de documents (pages html, mais aussi fichiers audios, vidéos, images,...).*

### Altavista International

<http://www.altavista.com>

*Moteur de recherche international, Altavista est l'un des pionniers des moteurs de recherche. Présent sur l'Internet depuis de nombreuses années, mais en perte de public face à Google, Altavista se concentre actuellement uniquement sur la recherche, laissant de côté ses projets de portails et de messagerie.*

### Belgian Sites

<http://belgiansites.org>

*Belgian Sites est un site non officiel géré par un particulier afin de créer un annuaire des sites officiels belges. La qualité de la base est très bonne, le site accessible en français et néerlandais, mais le design plus que pesant rend le site pénible à consulter...*

### Charline

<http://www.charline.be>

*Portail des villes francophones de Belgique, Charline est un site offrant différents accès aux grandes cités francopho-*

*nes de Wallonie et Bruxelles. L'idée est intéressante, mais le résultat peu pratique à utiliser, les liens brisés n'étant pas remis à jour, et les annuaires ne possédant que peu de sous catégories.*

### Dmoz International

<http://dmoz.org>

*L'idée première de Dmoz est de créer une multiplicité d'annuaires pour différentes parties de la planète. Cependant, le fonctionnement de Dmoz est différent des autres annuaires : Dmoz est basé sur le bénévolat : chaque internaute peut devenir gestionnaire d'une catégorie, et donc, se consacrer uniquement à l'indexation des sites suggérés par d'autres internautes.*

### Gojapser

<http://www.gojasper.be>

*Outil de recherche belge, Gojapser offre un annuaire très complet, en français et en néerlandais. Il permet de trouver rapidement une information recherchée sur l'Internet.*

### Google International

<http://www.google.com>

*Google est actuellement l'un des moteurs de recherche internationaux les plus puissants. Son atout : permettre des recherches dans des pages qui ne sont plus présentes sur le Net, mais que Google a mémorisé dans sa mémoire, jusqu'à la prochaine indexation de la page par le crawler. Il est donc possible de retrouver une information qui a disparu depuis peu d'un site via Google.*

### Jaan

<http://www.jaan.be>

*Annuaire et moteur de recherche belge néerlandophone, Jaan est un des seuls véritables moteurs de recherche belges actuellement. Portail pour la Flandre et les Pays-Bas, le site est avant tout un portail, mais le moteur de recherche offre généralement de bons résultats pour la Flandre. L'annuaire cependant, bien que contenant de nombreux sites indexés,*

ne possède qu'une hiérarchie trop peu détaillée.

### **Le Potin**

<http://www.lepotin.com>

Le Potin franco-belge du Web est principalement un annuaire belge francophone, combiné à un moteur de recherche, qui offre une multitude de services divers. Le site est principalement divisé en 5 catégories principales, toutes basées sur des statistiques, résultats des votes des utilisateurs.

### **Linkcity**

<http://www.linkcity.be>

Annuaire belge géré par des bénévoles, Linkcity est basé sur la même idée que Dmoz : des bénévoles gèrent une ou plusieurs rubriques de l'annuaire afin de posséder le maximum de liens, recherchés par les bénévoles, ou soumis par les internautes. Grand atout de Linkcity : les pages sont entièrement paramétrables par les utilisateurs de l'annuaire.

### **Lycos International**

<http://www.lycos.com>

Autre géant sur l'Internet, Lycos propose des portails spécifiques pour plusieurs zones géographiques. Le portail est en lui-même très complet. Cependant, pour la recherche, Lycos Int. utilise la base

de données de Fast pour le moteur de recherche, et pour l'annuaire, celle de Dmoz.

### **Search Belgium**

<http://www.search-belgium.com>

Portail belge présentant un annuaire combiné à un moteur de recherche, Search Belgium est un outil très agréable à utiliser, et offrant de nombreux résultats pour chaque recherche. De plus, le site propose des interfaces en français, néerlandais et anglais.

### **Webwatch**

<http://www.webwatch.be>

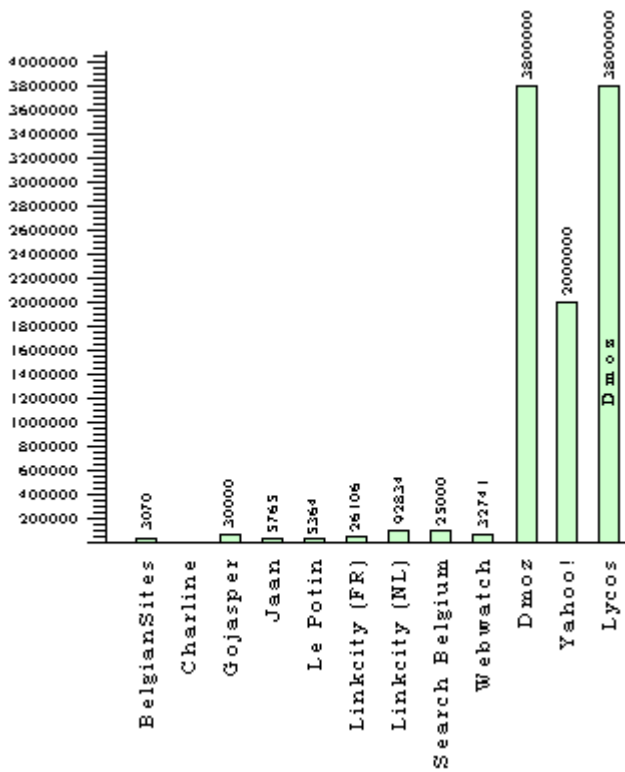
Webwatch est un incontournable sur le Net belge. Portail combinant moteur de recherche et annuaire, Webwatch est un outil indispensable pour les recherches spécifiques à la Belgique, et ce, via une interface en français, néerlandais ou anglais.

### **Yahoo ! International**

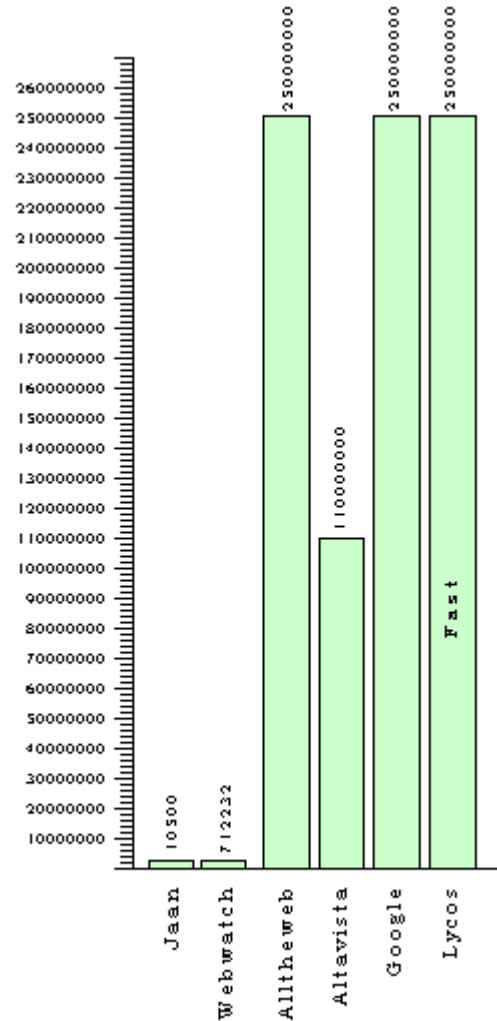
<http://www.yahoo.com>

Pionnier sur l'Internet en matière de recherche dans des annuaires, Yahoo ! est le plus ancien annuaire présent sur le Net, offrant des annuaires spécifiques par zones géographiques dans le monde. Yahoo ! permet également des recherches via un moteur de recherche, celui de Google.

Nombre de sites indexés  
pour les annuaires



Nombre de pages indexées  
pour les moteurs de  
recherche



*Source* : données fournies par les webmasters au mois de septembre 2002 et le site Abondance : <http://www.abondance.com/>

*Remarque* : Après plusieurs envois d'e-mails à Charline, aucune réponse ne fut reçue concernant la taille de leur base de données



## Généralités des outils de recherche

	Informations générales			Langues du site			Type d'outils		
	Site à nature commerciale	Date création	Aide en ligne	Français	Néerlandais	Anglais	Moteur de recherche	Annuaire	Portail
Belgian Sites		2000	■	■	■		(■)	■	
Charline	■			■			(■)	■	■
Gojasper	■	1999			■		(■)	■	
Jaan		2000	■		■		■		■
Le Potin		1998		■				■	
Linkcity	■	2001	■	■	■		(■)	■	
Search Belgium	■	2000		■	■	■	(■)	■	
Webwatch	■	1996	■	■	■	■	■	■	■
<i>Alltheweb</i>	■	1999	■			■	■		
<i>Altavista International</i>	■	1995	■			■	■	Look smart	■
<i>Dmoz International</i>	■	1998	■			■	(■)	■	
<i>Google International</i>	■	1998	■			■	■	Dmoz Google	
<i>Lycos</i>	■	1994	■			■	■	Fast Dmoz	■
<i>Yahoo International</i>	■	1994	■			■	(■)	■	■

L'icône (■) signifie qu'un moteur de recherche est présent sur le site afin d'effectuer une recherche sur les pages du site, mais n'est donc pas un réel moteur de recherche en soi

## Couverture et indexation des sites

	Méthode d'indexation		Méthode de récolte des documents			Couverture				Autres ressources
	Indexation manuelle	Indexation automatique	Soumission des URL	Modification de l'indexation possible	Modification protégée	Web belge	Web belge francophone	Web belge néerlandophone	Web mondial	
Belgian Sites	■		■			■				
Charline	■		■				■			
Gojasper	■		■			■				
Jaan		■	■	□				■		
Le Potin	■		■						■	Divers annuaires
Linkcity	■		■	■		■				
Search Belgium	■		■	■		■				
Webwatch	■	■	■	■□	■	■				Usenet belges
<i>Alltheweb</i>		■	■	□					■	Nouvelles, images, vidéos, MP3, fichiers FTP
<i>Altavista International</i>		■	■	□					■	Images, fichiers audios et vidéos, nouvelles
<i>Dmoz International</i>	■		■	■					■	
<i>Google International</i>		■	■	□					■	Images, usenet, nouvelles
<i>Lycos International</i>	!	!	!	!	!				■	
<i>Yahoo International</i>	■		■	■					■	

L'icône (☐) signifie qu'une modification est automatique pour les moteurs de recherche via une simple nouvelle soumission de l'URL

Concernant *Lycos*, l'annuaire et le moteur de recherche étant gérés par d'autres sociétés que *Lycos*, les soumissions et modifications doivent s'effectuer via *Dmoz* ou *Fast (Alltheweb)*.

## Possibilités de recherche pour les moteurs de recherche

	Prise en compte de la casse	Opérateur AND	Opérateur OR	Opérateur NOT	Opérateur NEAR	Opérateur ADJ	Troncature automatique à gauche	Troncature automatique à droite	Troncature manuelle à gauche	Troncature manuelle au centre	Troncature manuelle à droite	Prise en compte des caractères accentués	Possibilité de recherche dans un champ	Lemmatisation lors de la recherche	Correction orthographique	Rejets des mots vides	Ordre des mots
Jaan	☐	☐		☐			☐	☐			☐	☐					☐
Webwatch	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐		☐	☐					☐
<i>Alltheweb</i>		☐		☐									☐				
<i>Altavista Int.</i>		☐	☐	☐	☐						☐	☐			☐	☐	
<i>Google Int.</i>	☐	☐		☐								☐	☐		☐	☐	
<i>Lycos Int.</i>	<i>Voir Fast (Alltheweb)</i>																

## CONCLUSIONS

L'Internet est un outil de travail plus qu'intéressant, si l'on est capable de bien l'utiliser. Il devient un outil de recherche de plus en plus courant dans la vie de tous les jours de plusieurs millions de personnes, tant au niveau privé qu'au niveau professionnel. Mais l'Internet possède ses bons et mauvais cotés. Ses ressources ne cessent de croître de façon exponentielle, et le traitement de cette masse d'information est difficile à réaliser. Ainsi, l'on trouve sur le Net un peu de tout en matière d'outil de recherche ; des moteurs de recherche mondiaux faisant partie de multinationales, aux annuaires mondiaux réalisés par des bénévoles, en passant par de petits annuaires thématiques gérés par un webmaster passionné. L'intérêt de ces outils pour l'utilisateur varie fortement de l'un à l'autre. Aussi faut-il dès lors procéder à une analyse en profondeur de l'histoire de l'outil, afin d'en connaître ses capacités exactes. Dès lors, l'utilisation de ces grilles de façon systématique permettra de retirer les principaux fondements des outils de recherche, ainsi que leur

évolution sur ce qui est le marché de la recherche sur le Net. Ces grilles permettent en permanence de comparer à tout moment les capacités de recherche et l'évolution d'un outil donné, et sa compétitivité avec des outils semblables.

Dans les exemples d'analyses donnés ci-dessus, on peut remarquer qu'Altavista est à la traîne en matière de nombre de documents indexés dans sa base de données par rapport à Google ou à la base de données Fast, utilisée par Alltheweb et Lycos. Point de vue annuaires, Yahoo! se fait également dépasser par Dmoz. De même, en matière de possibilité de recherche sur les moteurs de recherches belges, on peut facilement remarquer que la base de Webwatch est plus fournie que celle de Jaan, et de même, offre plus d'opérateur de recherche. Au niveau international par contre, Altavista se rattrape sur Google en offrant un peu plus d'opérateurs.

Ces grilles permettront aux utilisateurs de mettre en avant ce qu'ils souhaitent en matière de qualité de la recherche sur le

Web, tous les critères pouvant être pris en compte, ou seulement certains, en fonction du public qui utilisera ces outils, le but premier de ces tableaux restant de guider les internautes vers des outils de recher-

ches correspondant à leurs besoins, souhaits et attentes.

## Annexe : exemple d'analyse d'un annuaire : Linkcity



*Linkcity*

*Annuaire et moteur de recherche internet*

*26 106 sites pour la version française*

*42 834 sites pour la version néerlandophone*



Annuaire belge géré par des bénévoles, Linkcity est un annuaire qui ne cesse de se développer, offrant des recherches de qualité, vu la richesse de sa base, et l'inexistence de liens cassés. Grand atout de Linkcity : ses pages sont entièrement paramétrables par les utilisateurs de l'annuaire. LinkCity est accessible via sa propre URL propre mais aussi intégré en tant qu'index officiel dans des portails tels que Skynet, SwinG, Infobel, Planet Internet, Rendez-Vous, NetBel, CyberCafé21, etc.

---

## DESCRIPTION

- **Généralités**

Nom

*Linkcity : bibliothèque de liens*

Type

*Annuaire, avec moteur de recherche interne à l'annuaire*

Nature du site

*Site à nature commerciale, mais géré par des bénévoles*

URL de la page principale

*<http://www.linkcity.be/>*

URL de la page à partir de laquelle une recherche peut être effectuée

*En français : <http://www.linkcity.be/scripts/FR/Page.cfm?xcookie=N>*

*En néerlandais : <http://www.linkcity.be/scripts/NL/Page.cfm?sourcecheck=>*

URL de soumission de site

*Les sites doivent être proposés aux gestionnaires de pages via un formulaire qui met en contact l'internaute et celui-ci. Les sites doivent être soumis à partir du lien présent sur la page de la rubrique qui accueillera le site*

Couverture

*Web belge en majorité, mais également des liens internationaux. De plus, une version de Linkcity pour la France existe (<http://fr.linkcity.com/>)*

Langue(s) du site

*Français, néerlandais*

Date de création

*31 janvier 2001*

Dernière modification

*Pas de date indiquée*

- **Particularités**

Auteurs et webmasters du site

*Arnaud Huret et Patrick de Schutter pour le concept ; Gilles Renard pour le contenu ; et Daniel Renotte pour la programmation*

Nombre d'employés

*Un employé, plus les gestionnaires bénévoles des catégories*

Données de contact du site

*Linkcity – NetCapital info@linkcity.be  
55 rue des anciens étangs  
1190 Bruxelles*

Nombre de sites indexés

*26 106 pour la version française ; 42 834 pour la version néerlandophone*

Fréquentation du site

*Statistiques non consultables sur le site*

Périodicité de mise à jour

*Sites encodés très rapidement dans la base de données, vu le nombre de bénévoles travaillant pour Linkcity*

## RECOLTE ET INDEXATION DES DOCUMENTS

- **Documents indexés**

Type de documents indexés

*Le Web*

Langue(s) des documents indexés

*Français, anglais, néerlandais, allemand*

- **Méthode de récolte des documents**

Collecte des documents

*Les webmasters soumettent des URL aux gestionnaires de pages, qui peuvent également enrichir leur(s) page(s) en intégrant eux-mêmes des sites qu'ils sélectionnent*

- **Méthode d'indexation des documents**

Méthode d'indexation

*Indexation manuelle*

Zone de l'indexation

*Les zones indexées sont le nom des pages thématiques, le nom des catégories, et le nom des liens*

Remarque : la base de données de Linkcity est capable de signaler les liens qui ne sont plus actifs afin de les enlever de la base de données, et ainsi conserver une banque de liens à jour

## RECHERCHE

- **Méthode de recherche**

Méthode de recherche

*La recherche s'effectue via navigation dans l'annuaire, ou via un moteur qui recherche dans les sites de l'annuaire*

Possibilité d'effectuer une recherche avancée  
*Non*

- **Essais de recherche pour les moteurs**

	Mot	Mot avec majuscule	Nom propre	Deux mots espacés	Deux mots inversés	Deux mots reliés (AND)
<b>Terme(s)</b>	paris	Paris	Georges Simenon	Wallonie presse	presse Wallonie	+Wallonie +presse
<b>Résultats</b>	301	301	1	1	0	0

	Un mot exclu (NOT)	Deux mots proches (NEAR)	Deux mots séparés (OR)	Adjacence (ADJ)	Terme dans le champ titre
<b>Terme(s)</b>	+Wallonie -presse	Wallonie NEAR presse	Wallonie OR presse	moteur ADJ recherche	title:internet
<b>Résultats</b>	0	0	0	0	0

	Troncature automatique à droite	Troncature automatique à gauche	Troncature manuelle à droite	Troncature manuelle à gauche	Troncature manuelle au centre	Mot avec caractères accentués	Mot sans caractères accentués
<b>Terme(s)</b>	mot	eur	mot*	*eur	in*que	liège	liege
<b>Résultats</b>	201	201	201	201	(201)	201	5

- **Possibilités d'interrogation du moteur de recherche interne de Linkcity**

	Recherche
Prise en compte de la Casse	Non
Opérateur AND	Oui
Opérateur OR	Non
Opérateur NOT	Non
Opérateur NEAR	Non
Opérateur ADJ	Non
Troncature automatique à gauche	Oui
Troncature automatique à droite	Oui
Troncature manuelle à gauche	Oui
Troncature manuelle au centre	Non
Troncature manuelle à droite	Oui
Prise en compte des caractères accentués	Oui
Possibilité de recherche dans un champ	Non
Lemmatisation lors de la recherche	Non
Ordre des mots	Oui
Rejet des mots vides ( <i>le, un, pour,...</i> )	Non

- **Essais de recherche pour les annuaires**

Terme(s)	Bibliothèque	Wallonie	Transport
Résultats	Oui	Oui	Oui

- **Présentation des résultats pour les moteurs de recherche**

Mode de classement des résultats

*Classement par ordre alphabétique*

Nom du site

*Oui*

URL du site

*Non*

Lien vers le site

*Oui*

Mots-clés recherchés mis en évidence

*Non*

Résumé du document

*Oui*

Extrait du document

*Non*

Mesure de pertinence

*Non*

Divers et particularités propres

/

- **Présentation des résultats pour les annuaires**

Mode de classement des résultats

*Classement par ordre alphabétique*

Nom du site

*Oui*

URL du site

*Non*

Lien vers le site

*Oui*

Résumé du document

*Oui*

Extrait du document

*Non*

Divers et particularités propres

/

## DESIGN DU SITE ET ARCHITECTURE

- **Design du site**

Présence de publicités

*Oui*

Régie publicitaire

*Beweb - <http://www.beweb.com/>*

Lisibilité

*Oui*

Facilité de navigation

*Oui*

Rédaction en français/néerlandais/anglais correct

*Bon niveau de rédaction*

- **Architecture html et référencement**

Présence de métadonnées

*description, keywords, author, robots, revisit-after, reply-to, language*

Le site est-il indexé dans

*Google      Oui*

*Alltheweb    Oui*

*Yahoo!       Non*

Nombre de pages pointant vers le site

*58 pages via la balise link ::[www.linkcity.be](http://www.linkcity.be) dans Google*

\* \* \*



NOTES DE  
LECTURE  
-----  
LEESNOTA

1. **Entre réel et virtuel : la coopération entre les bibliothèques de recherche en Belgique (Actes du colloque organisé à Bruxelles, le 26 novembre 2001) - Tussen reëel en virtueel : samenwerking tussen Belgische wetenschappelijke bibliotheken (Akten van het colloquium in Brussel op 26 november 2001) - Jean-Pierre DEVROEY, Julien VAN BORM et Françoise VANDOOREN - Editions du C.I.U.F. - Collection : Repères en Sciences bibliothéconomiques - 2002 - format 14,5 x 21 cm .**

Le titre de ce petit fascicule de 96 pages prête à confusion. Effectivement, de la situation belge, il n'y sera pas souvent question si ce n'est dans la liste des actions à entreprendre. Il s'agit en fait de quatre communications présentées au colloque qui portait ce titre. Les trois premières décrivent comment le problème, parfois un aspect seulement de celui-ci, a été abordé dans trois pays, à savoir la Finlande, la France et les Pays-Bas. Bien qu'aucun de ces pays ne connaissent un cadre institutionnel aussi complexe que le nôtre, l'espoir est d'y trouver des solutions pratiques applicables en Belgique.

L'orateur finlandais décrit une solution d'économie libérale qui lie automatiquement la qualité du service et les économies budgétaires : " ... duplication of services has to be avoided. Only joint arrangements can provide economy of scale... ", " ... joint approaches have been chosen to reduce the costs and to improve the level of the services ". L'auteur prône la centralisation des moyens financiers (encore que partielle) et des outils ainsi

que le recours intensif à l'informatique en réseau.

Deux choses m'ont toujours frappée chez les orateurs français. C'est leur obstination à vouloir expliquer l'extrême complexité de l'Administration française et leur abus des sigles en tout genre. Celui-ci n'a évité ni l'un ni l'autre. L'idée de rassembler en un seul endroit les documents vieillis et peu utilisés dans les bibliothèques de l'enseignement supérieur est une excellente idée surtout pour les périodiques de certaines disciplines où la durée de vie moyenne n'est que de quelques années. On reste abasourdi des moyens financiers (construction, fonctionnement...) et humains qui ont été mobilisés ici. Et plus encore lorsqu'on sait que les institutions gardent un droit de regard sur leurs collections ce qui doit hypothéquer au départ tout projet de désherbage. Solution de luxe pour problème mineur qui pourrait sans doute se régler à moindre coût si les bibliothécaires acceptaient déjà de faire un sérieux travail de désherbage au niveau des institutions elles-mêmes.

Les Hollandais sont gens pragmatiques. Ils ont le sens de l'organisation. Ce n'est donc pas un hasard si quelques bibliothèques néerlandaises se posent en leaders dans le domaine de la gestion de l'information scientifique et servent une clientèle qui dépasse largement les frontières de ce petit pays. Rien d'étonnant donc que les projets en la matière soient nombreux et qu'ils affirment leur dimension européenne. Les bibliothécaires néerlandais sont très présents dans les structures internationales telles que LIBER, SPARC, EBLIDA ou encore ICOLC. Une petite comparaison entre les moyens de la recherche dans nos deux pays est certes en leur faveur mais si on utilise le taux de citation comme indice, la Belgique se défend quand même bien eu égard à ses maigres moyens.

Le dernier orateur, le Professeur Raf DEKEYSER, bibliothécaire en chef à la KUL se démarque des autres orateurs en examinant le problème non plus du côté du consommateur, prisonnier d'un marché qu'il ne maîtrise pas mais bien du côté du producteur. Pourquoi céder l'information à des groupes d'édition qui la revendent à prix d'or, y compris à son producteur, lorsqu'on est soi-même qualifié dans les méthodes de gestion de l'information et qu'on a à sa disposition des serveurs puissants ? Ainsi sont nés des services pionniers comme ARXIV, CogPrints, etc. Toutefois, ces serveurs fonctionnent dans des systèmes différents et pour éviter la babélisation, il était temps de lancer une initiative analogue à celle qui avait vu le décollage de l'Internet, celle de la mise au point d'un protocole de communication qui permette une interrogation globale de ces serveurs. C'est ainsi que furent développés le protocole OAI (Open Archive Initiatives) et la norme OAMH (Open Archive Metadata Harvesting) pour la description des objets archivés. Le dernier point qui reste à résoudre est celui du contrôle de la qualité (peer review). La collaboration entre certaines sociétés savantes, les bibliothèques scientifiques et les universités devraient venir à bout de ces problèmes.

L'ouvrage se termine par un inventaire des acquis et des échecs de la collaboration entre bibliothèques en Belgique et par un catalogue des actions futures à mener dans différents secteurs.

Où en sommes-nous un an après ?

S. JEROME

2. **Les chercheurs et la documentation numérique. Nouveaux services et usages** - Divers auteurs (sous la direction de Ghislaine CHARTRON) - ÉLECTRE - Éditions du Cercle de la Librairie (Paris) - 2002 - format 17x24 cm - 268 p. - 39 € - ISBN 2-7654-0840-8 - ISSN 0184-0886.

Le développement constant d'Internet et la numérisation croissante de la documentation qui s'en suit ont provoqué une profonde restructuration du secteur documentaire et de l'édition scientifique et ce tant au niveau des produits et services que de l'organisation de la chaîne d'acteurs impliqués. L'objectif de cet ouvrage est d'analyser, le plus finement possible, ces mutations dues - selon lui - à la conjonction de l'évolution technologique et (surtout) de stratégies spécifiques des acteurs s'appropriant ces technologies.

La première partie de l'ouvrage, entièrement rédigée par Ghislaine CHARTRON, analyse plus particulièrement la nouvelle offre numérique et ses conséquences sur la réorganisation des acteurs de la chaîne des articles scientifiques. Elle s'attache à éclairer les mouvements stratégiques des acteurs impliqués, comme les éditeurs et les intermédiaires, et s'interroge sur l'apparition progressive d'une économie non marchande. Lorsque nécessaire, chaque aspect bénéficie d'un éclairage historique qui facilite sa compréhension.

La deuxième partie a été confiée à une dizaine d'auteurs, tous directement impliqués dans un domaine d'activité précis. Elle examine tout d'abord le rôle de certains acteurs spécifiques opérant dans l'édition de recherche et leur stratégie face à cette évolution. Ensuite, elle se concentre sur les pratiques éditoriales et les pratiques d'information de diverses communautés scientifiques : l'astrophysique, la génomique, l'économie-gestion, et les études littéraires. Un chapitre est consacré plus particulièrement à l'usage des revues électroniques au sein de différentes spécialités scientifiques au travers de l'expérience de chercheurs du Commissariat français à l'énergie atomique.

Une bibliographie générale conclut cet ouvrage.

Les deux parties de l'ouvrage contrastent fortement. Si la première est clairement structurée et aborde sa problématique de façon ambitieuse et illustrée d'exemples internationaux, la deuxième est inégale en qualité. Certaines contributions sont réduites en volume (quelques pages) et se contentent d'une brève approche et de quelques commentaires. D'autres, plus fouillées apportent une réflexion plus riche, bien que souvent trop " franco-française ". Cependant globalement, et bien qu'essentiellement consacré au monde des chercheurs scientifiques, cet ouvrage intéressera fortement tous les professionnels de la documentation soucieux de réflexions critiques sur l'évolution de leur profession.

### Sommaire

#### **Première partie : Produits et services de la documentation scientifique numérique. Stratégies des acteurs de la chaîne éditoriale. (G. CHARTRON)**

1. Développement des biens dématérialisés et des services numériques pour l'édition de recherche
2. Économie de l'Internet et caractéristiques dominantes de l'offre numérique
3. Le renouveau d'une économie non marchande pour la diffusion des publications scientifiques
4. La réorganisation du secteur éditorial des revues scientifiques : analyse de la chaîne de la valeur
5. Les éditeurs et leurs mouvements stratégiques
6. Le positionnement des intermédiaires de la chaîne éditoriale
7. L'implication de communauté scientifique
8. " Désintermédiation " ou " réintermédiation " pour la communauté scientifique ?

#### **Deuxième partie : Les évolutions des services et des usages en contexte**

1. Le développement du numérique : un facteur d'intégration des bibliothèques dans les établissements d'enseigne-

ment supérieur (Ch. OKRET-MANVILLE)

2. Marché des bases de données bibliographiques : mutations et stratégies d'acteurs (S. ODEH)
3. L'intégration des revues électroniques dans les pratiques : un processus d'appropriation observé auprès de chercheurs du Commissariat à l'énergie atomique (A. MAHE)
4. L'astrophysique, un modèle de publication intégré : enjeux cognitifs et contexte social (N. ROBERT)
5. Entre tradition et innovation : les pratiques documentaires des chercheurs en économie/gestion (D. PEROL-ISACSON, C. LAMY-FAURE, I. SABATIER)
6. Quelques réflexions sur l'évolution de l'offre éditoriale et des pratiques informationnelles des chercheurs dans une école de commerce : le groupe HEC (A. MELOT)
7. Quelques réflexions sur l'évolution des études littéraires sur Internet : une dynamique sans retour ? (M. PERNOO-BECACHE)
8. La recherche *in silico* (G. GALLEZOT)

#### **Bibliographie générale.**

Ph. LAURENT

3. **Méthodologie documentaire : Comment accéder à la littérature scientifique à l'heure d'Internet** - Bernard POCHE - De Boek & Larcier (Editeur) - 2002 - Format 17,5 x 24 cm - 141 p. - ISBN 2-8041-4142-X - ISSN 1376-2281.

" On n'a plus besoin de bibliothèques (sous-entendu ni de bibliothécaires), tout est sur Internet ". Combien de fois n'avons nous pas entendu cette affirmation aussi péremptoire que ridicule et plus encore quand l'orateur sentencieux ajoute " ... et tout est gratuit ". Devant de telles rumeurs, il était urgent que l'un ou l'autre professionnel se décide à remettre les pendules à l'heure. C'est ce qu'a fait Bernard POCHE. Son expérience et sa qualité de pédagogue augurait bien de la

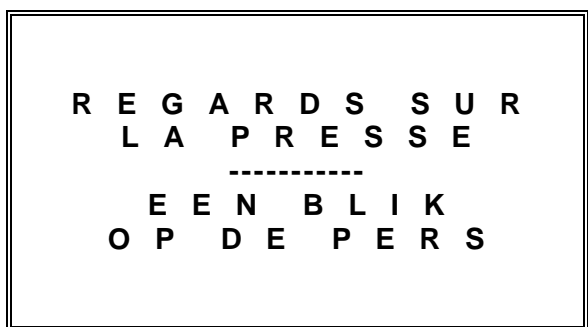
réussite de l'entreprise et je n'étais pas loin de m'attendre à un événement qui eut rappelé l'arrivée du livre d'Hélène DESVALS " Comment organiser sa documentation scientifique " en 1975. DESVALS excellait à faire passer des notions assez rébarbatives pour l'étudiant à l'aide d'exemples simples assortis de petits dessins drôles et expressifs. POCHEP a choisi une présentation plus systématique faisant largement appel à la théorie, notamment au niveau des définitions. Cette rigueur risque d'en décourager plus d'un parmi la population visée : celle

des étudiants de premier cycle. Par contre, l'exhaustivité en fait un bon manuel à l'intention des professeurs et de ceux qui se chargent de les former à l'utilisation de la littérature scientifique. Je doute toutefois que, comme suggéré à la quatrième de couverture, un lecteur de ce niveau " accède à l'information avec compétence et en toute autonomie ". On aura encore besoin de bibliothécaires à l'avenir. C'est une bonne nouvelle.

S. JEROME

\* \* \*

- 
- \* *Les opinions exprimées n'engagent que leurs auteurs.*
  - \* *Alleen de auteurs van de uitgedrukte meningen kunnen hiervoor aansprakelijk gesteld worden.*



\* RELEVES DANS :

1. AIDA, 2002, V 20, n° 2-3, aprile-settembre :

- a. Documentazione, comunicazione e scienza (*Documentation, communication et science*) - Adriana VALENTE - (p. 5-11) - (16 ref.).
- b. La biblioteca digitale per la matematica : una sfida finalmente possibile ? (*La bibliothèque digitale par la mathématique : un défi finalement possible ?*) - Lucilla VESPUCCI - (p. 13-14).
- c. Twenty centuries of mathematics : digitising and disseminating the past mathematical literature - John EWING - (p. 15-25) - (22 ref.).
- d. Alexandrie : una piattaforma flessibile per conoscenze integrate (*Alexandrie : une plate-forme flexible pour des connaissances complètes*) - Saverio SODI - (p. 27-38).
- e. KM-Appunti - 5 : KM e "nuova" logica (*Notes sur le KM - 5 : Km et logique "nouvelle"*) - SCHEGGE a cura di (à l'intervention de) - Domenico BOGLIOLO - (p. 101-112).
- f. The new information professional : plus ça change, plus c'est la même chose - Bob McKEE - (p. 115-123)
- g. Livelli di conoscenza : alberi genealogici, numeri di Erdős e gradi di separazione (*Niveaux de connaissance, arbre généalogique, nombre de Erdős et degrés de séparation*) - Maria Pia CAROSELLA - (p. 125-128).

h. La certificazione in ambito archivistico : prime esperienze dell'Associazione Nazionale Archivistica Italiana (*La certification en milieu archivistique : premières expériences de l'Association Nationale d'Archivistique Italienne*) - Lucia NARDI - (p. 131-133).

i. Il Settore bibliotecario del Ministero dell'Interno (*Le secteur bibliothécaire du Ministère de l'Intérieur*) - Roberta RONDINI - (p. 135-137).

j. I documenti digitali e la Patente europea del computer : note in margine all'alfabetizzazione informatica in Italia e alle relative iniziative comunitarie (*Les documents digitaux et le commerce européen du computer : notes en marge de l'alphabétisation informatique en Italie et aux initiatives communautaires y reliées*) - Roberto TURCHETTI - (p.139-142) - (3 ref.).

On portera son attention sur le dossier intitulé : "Information management e ricerca scientifica : coordinate per documentare l'aerospazio" (*Information management et recherche scientifique : intégrés pour documenter l'aérospaciale*). Etabli par Ferruccio DIOZI et Rosa SANNINO, il s'étale de la page 41 à la page 97 et rapporte sept communications faites par divers auteurs (plus le rapport du débat qui s'ensuivit) lors du séminaire qui a eu lieu à Capoue, le 22 mars 2002 au Centro Italiano Ricerche Aerospaziali (CIRA).

On notera aussi les comptes-rendus de six manifestations (séminaires ou conventions) qui se sont déroulées au cours de l'année 2002 sur des sujets relatifs à l'information, la formation et aux archives. (p. 145-174).

2. BIBLIOTHEEK- & ARCHIEFGIDS, 2002, 78, n°6, december :

a. E-gouvernement en de archivaris - Karel VELLE - (p. 3-11) - (51 ref.).

“ Administratieve vereenvouding ”, “ transparentie van het overheidshandelen ” en een betere “ communicatie met de burger ” zijn begrippen die sinds enkele jaren in binnen- en buitenland een belangrijke plaats innemen in beleidsteksten en plannen van de overheid, op alle beleidsniveaus. Een van de middelen om deze doelstellingen te bereiken is het op geïntegreerde wijze aanbieden van diensten via het internet, via zgn. portaalsites.

Sinds het aantreden van de huidige Belgische federale regering, in juli 1999, werden in verschillende toepassingsvelden (sociale zekerheid, financiën, justitie e.a.) plannen ontvouwd en programma's gestart die de Egov-gedachte in de praktijk moeten omzetten. Dit nieuwe model van dienstverlening heeft niet alleen verstrekkende gevolgen voor de burger maar ook voor de administraties en maatschappelijke actoren die hun bedrijfsprocessen grondig (hebben) moeten herzien.

Veranderingen in de informatiehuishouding stellen nieuwe (en in dit geval hogere) eisen in verband met het archiefbeheer. De opdrachten van de openbare archiefdiensten in het algemeen, en van het Rijksarchief in het bijzonder, zijn niet gering. Egov (en andere ontwikkelingen binnen het domein van de ICT) moeten openbare archiefdiensten ertoe aanzetten om (nog) meer te investeren in onderzoeks- en opleidingsprogramma's in verband met digitale archivering, om communicatiekanalen te openen (en te onderhouden) met actoren die binnen Egov actief zijn en om het door de wetgever voorziene toezicht op het archiefbeheer bij openbare overheden te herdenken. Aangezien de communicatie tussen overheden en burgers en bedrijven steeds meer via het internet plaatsvindt moeten digitale archiveringsstrategieën in hoge mate gericht zijn op de selectie en de bewaring van websites.

- b. Een decennium interbibliothecair leenverkeer in openbare bibliotheken in Vlaanderen - Koen CALIS - (p. 12-17) - (12 ref.).

Een balans van het interbibliothecair leenverkeer (IBL) vanuit openbare bibliotheken voor het werkjaar 1994 omschreef de situatie als labiel en explosief. Intussen is er veel veranderd. De provinciale netwerken hebben zich ontwikkeld en de openbare bibliotheken hebben het door de Universiteit Antwerpen ontwikkelde IBL-systeem Impala in gebruik genomen. Tijd dus voor een nieuwe stand van zaken. Deze bijdrage eindigt met een persoonlijke visie op de uitdagingen in de nabije toekomst.

- c. ANUBIS : Antwerpse en Universitaire Bibliotheken In Samenwerking - Julien VAN BORM en Jan VAN VAERENBERGH - (p. 18-22).

Uit een gezamenlijke inspanning van de stad Antwerpen en de Universiteit Antwerpen is ANUBIS ontstaan, een consortium voor samenwerking in het ruimere culturele veld in de stad Antwerpen. Niet minder dan vier partners hebben een contract getekend : *de stad Antwerpen, de Universiteit Antwerpen, Telepolis* (de automatiseringspartner van de stad Antwerpen) *en Cipal* (een non-profitorganisatie voor automatisering, in de eerste plaats voor overheidsinstellingen in de provincies Antwerpen en Limburg).

Momenteel spitst deze culturele samenwerking zich toe op de bibliotheken van beide organisaties : de openbare bibliotheken Antwerpen en de universiteitsbibliotheken. Vanaf 2003 zal Brocade, de bibliotheekautomatiseringssoftware van de universiteitsbibliotheken Antwerpen, aangepast en geïmplementeerd worden in de openbare bibliotheken van de stad Antwerpen.

Brocade is een nieuwe (2000), volledig webgebaseerde software om bibliotheekprocessen te automatiseren. Als

ANUBIS in 2003 in werking gesteld is, zal het de inwoners van Antwerpen toegang geven tot de collecties van de Universiteitsbibliotheken en de universiteitsstudenten tot de collecties van de openbare bibliotheken, dit door een enkele toets. Deze samenwerking kan uitgebreid worden tot anderen wetenschappelijke bibliotheken van de stad en zelfs tot bibliotheken van andere organisaties, met als doel een echte Antwerpse bibliotheekomgeving te creëren die toegankelijk is als een "one stop shopping point" voor zowel gedrukte als elektronische informatie.

- d. Welke toekomst voor wetenschappelijke bibliotheken en documentatiecentra ? - (p. 27-31).

Ruim 1110 geïnteresseerden woonden op 26 september 2002 de studiedag "Welke toekomst voor wetenschappelijke bibliotheken en documentatiecentra ?" bij in het Ufsia te Antwerpen. De vergadering werd, in afwezigheid van Willy VANDERPIJPEN, voorgezeten door Wim DE VOS.

Het vraagteken, gevolgd door een uitroepteken, duidt op een controversieel thema, een direct verklaring voor de ruime belangstelling van deze studiedag. De sprekers waren afkomstig uit wetenschappelijke bibliotheken, uit een hogeschoolbibliotheek en uit een documentatiecentrum. Uitgaande van de terechte veronderstelling dat er voor wetenschappelijke bibliotheken en documentatiecentra nog een toekomst is, was prof. Guido CUYVERS uitgenodigd, om in te gaan op de uitdaging van de organisatieontwikkeling.

*Les index 2002 de la revue sont repris en encart.*

3. CHRONIQUES DE LA BIBLIOTHEQUE NATIONALE DE FRANCE, 2003, n° 21, janvier-février-mars :

A relever en particulier dans ce numéro, à côté de nombreuses autres informations des plus diverses, un état

de la question de la coopération entre la Bibliotheca Alexandrina et la BNF, sous le titre : une coopération en marche.

En annexe le programme des manifestations culturelles prévues en janvier, février et mars 2003.

(J.H.)

4. CLIP - BOLETIN DE LA SEDIC , 2002, n° 39 :

- a. Arquitectura de la información ; más que diseño, hacia la findability (L'architecture de l'information : plus qu'une conception, une possibilité de recherche.) - Jesús TRAMULLAS SAZ - (p. 1 et 3).

"L'architecture de l'information" est certes une expression à la mode. Toutefois, il est avant tout nécessaire de bien définir le sens de l'activité énoncée et d'expliciter exactement ce que ce terme recouvre comme notion. Sur base de ce préalable, l'auteur tente de déterminer ce qu'est un architecte de l'information.

Pour lui, ce dernier est une " personne chargée de dessiner et de créer l'édifice, ses composants, ses passages, ses espaces ouverts et ses zones de services. " Avec toutefois la différence que maintenant l'édifice est digital, que ses composants sont les contenus informatifs et que l'espace interne de ce dernier se crée par l'organisation des contenus et avec les systèmes de navigation. Il faut en outre œuvrer avec des techniques de visualisation de l'information, de l'évaluation de l'utilisation, d'analyse des interactions homme-machine, de programmation avancée. Le champ à exploiter est donc vaste.

(J.H.)

- b. ¿Cuales son las cuestiones de derecho de autor que más afectan a los profesionales de la información ? (Quelles sont les questions de droit d'auteur qui interpellent le plus les

*professionnels de l'information*) - Deux auteurs - (p.5-6).

Pour Victoriano COLODRÓN DENIS, quoi qu'en pensent certains acteurs des centres d'information (en ce inclus les bibliothèques), le droit d'accès à l'information et le droit d'auteur ne sont pas des principes opposés, mais sont inextricablement liés et leur conjugaison est loin d'être une utopie. Etant donné le type de fonctions qui s'en dégage, les professionnels de la gestion de l'information se trouvent dans les conditions optimales pour comprendre l'importance du chaînon initial de la chaîne de la production informative et culturelle.

En conclusion, le travail en bibliothèques et en centres de documentation a comme matériaux primaires le fruit des efforts intellectuels et d'activité des auteurs et éditeurs. Il en découle qu'il faut à chaque instant respecter le cadre légal des droits d'auteur, que l'on doit considérer comme partie intégrante du code de déontologie des gestionnaires de l'information.

Patricia RIERA BARSALLO, après avoir analysé la position des responsables de bibliothèques et de centres de " formation " similaires, face aux obligations du droit d'auteur, plaide en faveur d'un assouplissement du cadre légal de ce dernier. Ceci afin que ceux qui, dans la fonction sociale de formation qui est la leur, puissent diffuser l'information nécessaire auprès de ceux qui la sollicitent.

Selon l'auteur, compte tenu des technologies actuelles de recherche et de transmission de l'information, les professionnels doivent centrer leurs efforts sur quatre points :

- s'assurer d'une connaissance approfondie du droit d'auteur, afin d'œuvrer en sécurité, en accord avec les exceptions que la loi instituera;
- sensibiliser les usagers audit droit, en attirant leur attention sur les

dangers de la " piraterie " et à leurs conséquences légales;

- informer les titulaires de droits sur notre position dans la chaîne en les convainquant de notre rôle primordial dans la création, la diffusion et la conservation des œuvres ;
- défendre la cause de nos usagers afin de maintenir une situation d'équilibre entre tous les intérêts en jeu.

(J.H.)

Signalons encore :

- les résultats d'une enquête (dossier en encart) concernant " *le profil formatif et professionnels des membres de la SEDIC* " ;
- le compte-rendu d'une conférence consacrée " *à l'ubiquité et aux possibilités d'utilisation sur le Web : deux concepts qui méritent qu'on leur prête attention* " ;
- un aperçu de la teneur d'un séminaire sur " *les méthodes de gestion des ressources électroniques en bibliothèque* " ;
- une courte entrevue avec un journaliste, spécialiste de la communication qui déclare que " *le rôle du documentaliste deviendra de plus en plus important* " du fait de sa fonction d'intermédiation.

##### **5. DOCUMENTALISTE, SCIENCES DE L'INFORMATION, 2002, V 39, n° 4-5 octobre :**

- a. L'usage des références et des notices bibliographiques : historique et pratiques actuelles - Arlette BOULOGNE - (p. 174-180) - (10 réf.).

Dans une publication qui paraît cet automne, Arlette Boulogne explique " comment rédiger une bibliographie ". Les recherches qu'elle a menées pour préparer cet ouvrage didactique l'ont conduite à recenser de nombreuses règles et normes de description des documents et à rechercher leurs origines. Les dimensions et la nature



même de ce manuel ne lui ont pas permis d'y présenter de façon suffisante l'histoire de l'usage des références et notices bibliographiques, ni celui de la mise en place progressive d'une normalisation sur le sujet. C'est ce que propose cette étude, avec examen des pratiques actuelles des auteurs, des éditeurs de livres et de revues ainsi que des universitaires.

- b. Les techniques de modélisation de la connaissance dans le domaine du droit - J. Philippe CHALLINE - (p. 182-188) (7 réf.).

L'accroissement du nombre de textes législatifs et réglementaires et l'extension des prérogatives d'appréciation confiées aux juridictions rendent délicate la maîtrise de l'information juridique. S'ils disposent de références aux sources du droit, les juristes n'en ont guère à ses effets : est-il possible de concevoir l'application du droit non seulement en référence à ses sources, mais aussi en connaissance des conséquences des décisions ? C'est ce que permet la méthode présentée et illustrée dans cet article, actuellement utilisée pour traiter différents programmes d'étude : une application des techniques d'analyse quantitative du contenu à la modélisation de l'information juridique.

- c. Un intranet documentaire au service de l'usager : conception et mise en place - Sophie AZAR-EXBRAYAT - (p. 190-201) - (22 réf.).

Issu d'une expérience de terrain, cet article propose aux documentalistes amenés à mettre en place un intranet documentaire un ensemble d'informations techniques et de suggestions pratiques : rappel des outils disponibles, conseils d'ordre ergonomique, apport du savoir-faire documentaire. Il tend à leur donner une vue d'ensemble des principaux moyens dont on peut actuellement disposer pour rendre les usagers aussi autonomes que possible et créer un véritable outil de travail coopératif. Ces moyens ont été utilisés

lors de la mise en place de l'intranet du Sidoc, service d'information documentaire d'Atofina, auquel cette étude emprunte de nombreux exemples et illustrations.

- d. Livres électroniques en ligne et bibliothèques universitaires : situation aux Etats-Unis, projets en France - Laurent JONCHERE - (p. 202-205).

Depuis l'étude de fond que vous avons publiée fin 2000 (sous le nom de Pierre LE LOARER), le livre électronique a connu des fortunes diverses dont *Livres Hebdo* relate régulièrement les péripéties. Prolongeant et actualisant certains côtés de l'étude précitée, cet article se penche d'abord sur quelques aspects de l'offre du livre électronique en ligne et des usages dans les bibliothèques universitaires américaines. Puis sur deux projets français en cours d'expérimentation dans le secteur universitaire : *Pelléas*, projet pilote d'une architecture de bibliothèque électronique et *Manum*, bibliothèque électronique de ressources à usage pédagogique.

Signalons encore :

- un article de Annie BUFFETEAU-HEJBLUM (p. 208-209) qui reprend certaines des communications proposées lors de notre " INFORUM 2002 ". Voir à ce sujet aux pages 3 à 6 du présent Cahier la présentation qu'ont faite de cette journée nos collègues S. JEROME et V. MAES.
- diverses contributions exposées lors de l'IDT/NET 2002 :
  - Sous le signe de l'information numérique - (p. 210-212).
  - L'information numérique en entreprise : communication interne et gestion - (p. 213-214).
  - La veille automatisée : évaluations et pratiques - (p. 215-216).

- Le e-learning : entre formation, information et capitalisation - (p. 217-218).
- Les questions juridiques toujours au cœur des préoccupations - (p. 219-227).
- Journée d'étude SCIP France sur le thème de "L'intelligence économique face aux défis des nouvelles menaces" - (p. 228-231)
- Journée d'étude GFII - Comment mettre en œuvre et alimenter un portail d'entreprise - (p. 232-233).

#### 4. EDUCACION Y BIBLIOTECA, 2002, V 14, n° 132, noviembre-diciembre :

A côté de diverses contributions concernant séminaires et journées d'études relatives aux bibliothèques publiques, scolaires et autres, nous relèverons, en particulier, l'article de Jorge Eduardo PADULA PERKINS intitulé " La cuestión bibliográfica en la educación a distancia " - (*La question bibliographique dans l'enseignement à distance*) - (p. 54-58) - (6 ref.)

Après définition de l'enseignement à distance et des rapports professeur-étudiant dans ce type d'étude, l'auteur passe en revue le matériel qui permet à l'information de passer de l'émetteur (le professeur) au récepteur (l'étudiant). Il analyse ensuite la fonction du tuteur d'enseignement, puis la nécessité pour l'étudiant de recourir aux bibliographies (notamment par recours aux bases de données) qui lui sont conseillées afin de parfaire avec efficacité son éducation dans le domaine qu'il a choisi.

(J.H.)

#### 5. INFORMATION - WISSENSCHAFT & PRAxis, 2002, V 53, n° 8, November-Dezember :

- Informationsdesign in der Praxis - Worauf es bei der Formung von

multimedialen Informationsangeboten ankommt - Benno LÖWENBERG - (p. 457-460) - (2 ref.).

- Die Usability der Homepage des Landtags NRW - Eine politische Website auf dem Prüfstand - Nicola ROßMANN - (p. 461-467) - (27 ref.).
- Customer Relationship Management - Ein Marketing-Instrument auch für Bibliotheken ? - Kerstin OCHUDLO-HÖBING - (p. 469-474) - (11 + 10 ref.).
- Das Dateiformat PDF im Web - Eine statistische Erhebung - Phillip MAYR - (p. 475-481) - (16 ref.).
- Schattenvolltexte zur Suche in Faksimiledatenbanken - Projektbeschreibung - Wolfgang MAIER - (p. 483-485).
- Business Intelligence - Theorie & Praxis - Vorsprung durch Wissen - Bernd BÜLHER und Joachim ROSEN-ÖGGER - (p. 486-489).

Ce numéro comporte les divers index (auteurs, matières ...) de l'année 2002.

#### 6. INFORMATION - WISSENSCHAFT & PRAxis, 2003, V 54, n° 1, Januar-Februar:

- Berufe im Informationswesen - Neue Entwicklungen in der Ausbildung - Margrit EBINGER und Wilhelm GAUSS - (p. 5-8) - (2+2 ref.).
- Paradigmenwechsel und Bibliotheken - Auswirkungen auf Bestandsmanagement und das Verhältnis zwischen Leser und Bibliothekar - einige Gedanken zur Ausbildung künftiger Informationsfachleute - Reiner STRZOLKA - (p. 9-20) - (8 ref.).
- Tele-TASK - Teleteaching Anywhere Solution Kit - Volker SCHILLINGS und Christoph MEINEL - (p. 21-26) - (9 ref.).
- Der historische Bildbestand im Institut für Länderkunde Leipzig - Aufbau eines digitalen Langzeitarchivs - Heinz Peter BROGIATO und Katarina HORN - (p. 27-31) - (3 ref.).
- Neue Studiengang "Online-Redakteur" an der Fachhochschule Köln - Ursula GEORGY - (p. 32-33).

- Baumeister der E-Society - Zehn Jahre Information Professionals in Potsdam - Christian COLLET - (p. 34-36).
  - “ Protokolle - Portale - Profile “ - 6. InetBib-Tagung vom 18. bis 20. September 2002 in Göttingen Joachim MEIER (P. 37-39).
  - Langzeitverfügbarkeit digitaler Dokumente - Erarbeitung eines ersten kooperativen Konzepts für Deutschland (Bericht über den Workshop am 29. und 30. Oktober 2002 in Der Deutschen Bibliothek, Frankfurt am Main) - Achim OSSWALD - (p. 40-43) - (7ref.).
  - Wie es Euch gefällt - Bericht von der Online Information 2002 Messe und Konferenz - Vera MÜNCH - (p. 44-48).
  - Funktionsprofile - Neue Herausforderung für schnelleren Informationsfluss und Kostensenkungen bei DMS und WFM - Ben A. OTTEN - (p 52-55) - (10 ref.).
  - Content Management und sicherer Datentransfer - Themen beim Tag der offenen Tür des IPSI - Renate TILGNER - (p. 56-58).
- 7. REVUE D'INFORMATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE, 2002, V 12, n° 1 :**
- a. Génération d'objets : une approche basée sur l'analyse de documents et scénarios - Zaia ALIMAZIGHI - (p. 13-47) - (58 réf.).
  - b. Méthodes d'analyse et de conception orientées objet : présentation d'UML (Unified Modeling Language) - F. Z. BESSAI - (p. 49-94) - (18 réf.).
  - c. Vers la gestion des bases de données fondée sur les logiques de descriptions - H. KHERBACHI, Z. BOUZIDI et A. HOCINE - (p. 95-103) - (9 réf.).
  - d. Segmentation d'images digitales : un état de l'art des différentes méthodes - Abdelkrim MEZIANE - (p. 105-120) - (25 réf.).
  - e. Validation temps réel d'algorithmes de traitement d'images sur une architecture reconfigurable : application au codage d'images et à la détection de mouvements - Messaoud MOSTEFAI et Brahim ZITOUNI - (p. 121-137) - (19 réf.).
  - f. La formation universitaire via Internet : présentation générale, ingénierie pédagogique et plates-formes - Taha Houssine ZEGUINI, Karima KACI AISSA et Youcef ABERKANE - (p. 139-151) - (4 réf.).
  - g. Les projets NTIC : source de performance de l'entreprise - M. S. BOUDJEDBOUR - (p. 153-163) - (11 réf.).
  - h. Step of the technical document quality assesment - Dr M. DJEBABRA et A. DJEGHDJEGH - (p. 165-172) - (11 réf.).
  - i. La cryptographie et ses principaux systèmes de références - Adda ALI PACHA et Naima HADJ-SAID - (p. 173-193) - (11 réf.).

\* \* \*